

Office of Refugee & Immigrant Assistance

Economic Services Administration | Community Services Division

COVID-19 Translated Resources Directory (V3)

About

This directory is a list of translated Novel Coronavirus (COVID-19) health education resources (fact sheets, flyers, posters, audio recordings, videos, etc.), organized in alphabetical order by language. The translated materials are from United States government entities, International non-government agencies, community based organizations, and selective countries outside the United States. This directory is not inclusive of all the translated materials available and will be updated on a regular basis. Any questions and/or comments related to this directory, including requests to have translated materials added, please contact the Washington Department of Social and Health Services, Office of Refugee and Immigrant Assistance – Refugee Health and Wellness Program Manager, Cathy Vue (vuec@dshs.wa.gov).

| Pages | Description |
|-------|-------------|
|-------|-------------|

| <u>Directory (Click Here)</u> | Database of translated COVID-19 resources that allows filtering by language, topic, type, etc. |
|-------------------------------|--|
|-------------------------------|--|

Additional Resources (Click Here) Links to other resources relevant to COVID-19 and language access.

Version History

| Version # | Date Updated | # of Languages Added | # of Languages Total | # of Resources Added | # Resources Total | Notes |
|-----------|--------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------|--|
| | | | | | | Updated Format to Excel. In Column G, V1 |
| V3 | 4/30/2020 | 37 | 105 | 456 | 1252 | links are coded "A", V2 links are coded "B", |
| | | | | | | V3 links are coded "C", etc. |
| V2 | 3/30/2020 | 22 | 72 | 619 | 796 | Appendix A removed, Additional Resources |
| VZ | 3/30/2020 | 52 | 75 | 019 | 790 | Section Added |
| V1 | 3/19/2020 | 41 | 41 | 177 | 177 | PDF Document |

| Language | Topic | Туре | Document Name | Source | Source | Link | English |
|--------------------|--|----------------------|--|---|------------------------------------|----------|-----------------|
| Albanian | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | (Organization) RCUSA (Refugee Council USA) | (Geographic) 2-National Orgs | R | (Reference) |
| Albanian | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | C | <u>в</u> |
| Albanian | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Albanian | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Amharic | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Information | Washington - City of Seattle OIRA (Office of Immigrant and Refugee Affairs) | 0-Washington | <u>A</u> | N/A |
| Amharic | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Amharic Amharic | COVID: COVID 101 COVID: Website | Factsheet Website | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Amharic | Guidance: Childcare | Info | COVID-19 Website COVID-19 Daily Checklist for Child Care Facilities | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | B R | <u>B</u> |
| Amharic | Guidance: Childcare | Info | COVID-19 Baily Checkist for Child Care racinities COVID-19 Guidance for Child Care Admin | Washington - King County Public Health | 0-Washington | B | <u>в</u> |
| Amharic | Guidance: Childcare | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | С | C |
| Amharic | Guidance: Childcare | Poster | We're Protecting Our Families from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Amharic | Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>c</u> |
| Amharic | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Amharic | Guidance: Residential Communities | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Residents) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Amharic | Guidance: Residential Communities | Poster | We're Protecting Our Residents from COVID-19 (Visitor Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Amharic | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy WA Office of Insurance Commissioner | Washington - King County Public Health Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | <u>C</u> | N/A |
| Amharic Amharic | Guidance: Insurance COVID: COVID 101 | Info | CDC What You Need To Know About COVID-19 | Colorado - Tri County Health Dept | 0-Washington 1-By State | A R | B B |
| Amharic | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u> </u> | <u>в</u> В |
| Amharic | Prevention: Wash Hands | Video | How to Wash Your Hands (Video) | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Amharic | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | <u>c</u> |
| Amharic | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | C | C |
| Amharic | Quarantine: Feeling Sick | Poster | Feeling Sick? Stay Safe at Home | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Amharic | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Amharic | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Amharic Amharic | COVID: COVID 101 Families: Talking to Children | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread Talking to Children about COVID-19 (For Parents) | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) National Association of School Psychologists | 2-National Orgs 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> N/A |
| Amharic | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | N/A R |
| Arahic | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Information | Washington - City of Seattle OIRA (Office of Immigrant and Refugee Affairs) | 0-Washington | Δ | N/A |
| Arabic | COVID: Testing | Info | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | C | C |
| Arabic | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Arabic | Prevention: Wash Hands | Poster | Wash Your Hands | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Arabic | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Arabic | Quarantine: Feeling Sick | Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Arabic | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Arabic Arabic | COVID: COVID 101 COVID: Website | Factsheet Website | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) COVID-19 Website | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Arabic | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy (Female) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Arabic | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy (Male) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | Č | C |
| Arabic | Guidance: Insurance | Info | WA Office of Insurance Commissioner | Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | <u>A</u> | N/A |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus/COVID-19 | Arizona - Valleywise Health Pediatric Refugee Clinic | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Arabic | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | California - Hesperian | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need to Know | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | Prevention: Stay Home | Info | Safer At Home FAQs | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic Arabic | Prevention: Wash Hands | Poster Info | COVID-19 Handwashing EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | Quarantine: Exposed to COVID-19 Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQS for People Exposed to COVID-19 EXPOSED: Home Quarantine Insturctions for Close Contacts of COVID-19 | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State | <u> </u> | <u>в</u> |
| Arabic | Quarantine: Exposed to COVID-13 Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Isolation Instructions for People with COVID-19 | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State | B | <u>В</u> В |
| Arabic | Stress: Coping | Info | COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>C</u> | <u>B</u> |
| Arabic | Families: Talking to Children | Poster | Help Prevent the Spread of COVID-19 | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | <u>C</u> | <u>c</u> |
| Arabic | Prevention: Facemask | Info | Should I be wearing a facemask? | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Arabic | Prevention: Stop Spread | Video | How Can We Prevent Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | C | <u>C</u> |
| Arabic | Quarantine: Feeling Sick | Video | How Do We Seek Care for Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Arabic Arabic | COVID: COVID 101 COVID: COVID 101 | Audio Factsheet | COVID-19 Info (audio recording) Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Michigan - Refugee Development Center Minnesota - Dept of Health | 1-By State 1-By State | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Arabic Arabic | Prevention: Wash Hands | Video | How to Wash Your Hands (Video) | Minnesota - Dept of Health Minnesota - Dept of Health | 1-By State 1-By State | <u>В</u> | <u>В</u> В |
| Arabic | Quarantine: Feeling Sick | Info | Home Care and What To Do If You Are Sick (Adapted from CDC) | Missouri - Samual U. Rodgers Health Center | 1-By State | C | C E |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | B | <u>c</u> B |
| Arabic | Prevention: Stop Spread | Video | How to Stop the Spread of Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | Prevention: Cover Cough | Poster | Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Audio | FAQ About Coronavirus | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | Prevention: Social Distancing | Audio | Social Distancing: What Does It Mean? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| | Prevention: Social Distancing | Info | What is Social Distancing? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | C | I C |
| Arabic Arabic | Prevention: Stop Spread | Audio | COVID-19: What Can I Do? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | R | |

| Language | Topic | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|-------------------------------|---|--------------------|--|---|--|----------|------------------------|
| Arabic | Tools: Community Support | Info | COVID-19 Community Action Response | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus COVID-19 (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | COVID: Symptoms | Video | COVID-19 Symptom/Exposure Ersponse (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic Arabic | Stress: Anxiety COVID: COVID 101 | Video Factsheet | Managing Anxiety During COVID-19 Novel Coronavirus Factsheet | Ohio - Refugee Response Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Arabic | COVID: COVID 101 COVID: Stigma | Info | Viruses Don't Discriminate | Oregon - Oregon Health Authority Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>D</u> | <u>Б</u> В |
| Arabic | COVID: Testing | Info | What You Should Know About Testing for COVID-19 | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | B | <u>B</u> |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need To Know | Vermont - Dept of Health | 1-By State | B | B |
| Arabic | Prevention: Stop Spread | Info | Tips to Help Keep Illness From Spreading | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Video | Info on COVID-19 (Video) | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>B</u> | In Description |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Video | Info on COVID-19 Detailed (Video) | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>B</u> | In Description |
| Arabic | Families: Taking Care of Sick | Video | How to Take Care of Someone with COVID-19 | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>C</u> | In Description |
| Arabic | Prevention: Facemask | Video | Why We Should Wear Facemask, How to Make One and Take Care of It | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>C</u> | In Description |
| Arabic | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Arabic | Quarantine: Feeling Sick | Poster | Feeling Sick? Stay Safe at Home | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>С</u> В |
| Arabic Arabic | Prevention: Wash Hands Quarantine: Feeling Sick | Poster Info | Stop the Spread of Germs Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>в</u> В |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | <u>D</u> | <u> </u> |
| Arabic | Quarantine: Feeling Sick | Info | What To Do If You're Feeling Sick | International Rescue Committee | 2-National Orgs | B | <u>C</u> B |
| Arabic | Tools: Medical Interpretation | Website | Communication Tools for Medical Interpretation | PPC (Patient Provider Communication) | 2-National Orgs | C | N/A |
| Arabic | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | C | <u>C</u> |
| Arabic | COVID: COVID 101 | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | C | <u>C</u> |
| Arabic | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Arabic | Stress: Children Coping | Info | Helping Children Cope with Stress During Coronavirus (website) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | Stress: Coping | Info | Coping with Stress During COVID Outbreak | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Arabic Arabic | COVID: COVID 101 COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet COVID-19 Info Leaflet | Canada (Ontario) Ministry of Health IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries 4-Other Countries | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Armenian | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Inito Learner COVID-19 What You Need to Know | California - Los Angeles County | 1-By State | B B | <u> </u> |
| Armenian | Prevention: Stay Home | Info | Safer At Home FAQs | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State | B | <u> </u> |
| Armenian | Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County | 1-By State | B | B |
| Armenian | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Armenian | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: Home Quarantine Insturctions for Close Contacts of COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Armenian | Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Care Instructions for People with Respiratory Symptoms | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Armenian | Stress: Coping | Info | Alleviating Fear and Anxiety During Essential Trips in Public | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Armenian | Stress: Coping | Info | COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Armenian | Stress: Coping | Info | Maintaining Health and Stability During COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Armenian Armenian | Stress: Coping | Info | Staying Connected During Physical Distancing | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Bahasa (Indonesian) | Stress: Coping Families: Talking to Children | Info | Understanding the Mental Health and Emotional Aspects of COVID-19 Talking to Children about COVID-19 (For Parents) | National Association of School Psychologists | 2-National Orgs | <u></u> | N/A |
| Bahasa (Indonesian) | | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>c</u> | IN/A |
| Bahasa (Indonesian) | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | B | В В |
| | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | В | B |
| Bambara | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Bengali | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>B</u> |
| Bengali | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Bengali | Prevention: Wash Hands | Poster | Wash Your Hands | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Bengali | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Bengali | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Bengali | COVID: COVID 101 COVID: Website | Factsheet | COVID-19 Factsheet COVID-19 Website | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Bengali Bengali | Prevention: Cover Cough | Website | COVID-19 Website Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health New York - NYC Dept of Health | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Bengali | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Info | Bangladesh Medical Association of North America | 2-National Orgs | C | N/A |
| Bengali | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Initio | Equality Lab | 3-International Org | <u> </u> | 17/A |
| Bengali | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Community duite (Multiple Posters) | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>C</u> | A A |
| Bengali | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | В | <u>B</u> |
| Bosnian | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | <u>C</u> |
| Bosnian | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Bosnian | COVID: COVID 101 | Video | Info on COVID-19 (Video) | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>B</u> | In Description |
| Bosnian | Prevention: Facemask | Video | Why We Should Wear Facemask, How to Make One and Take Care of It | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>C</u> | In Description |
| Bulgarian | Tools: Medical Interpretation | Website | Communication Tools for Medical Interpretation | PPC (Patient Provider Communication) | 2-National Orgs | <u>C</u> | N/A |
| Bulgarian | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Burmese | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Burmese | Quarantine: Exposed to COVID-19 Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> A |
| | Luuarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Burmese | | Vidoc | Stay Home Stay Healthy | Washington, King County Public Health | O Wachington | _ | |
| Burmese Burmese Burmese | Prevention: Stay Home COVID: COVID 101 | Video Video | Stay Home, Stay Healthy Coronavirus/COVID-19 | Washington - King County Public Health Arizona - Valleywise Health Pediatric Refugee Clinic | 0-Washington 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |

| Language | Торіс | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|--|--|------------------------------|--|--|--|---------------------------|---------------------------|
| Burmese | COVID: COVID 101 | Audio | COVID-19 Info (audio recording) | Michigan - Refugee Development Center | 1-By State | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Burmese | Quarantine: Feeling Sick | Info | Home Care and What To Do If You Are Sick (Adapted from CDC) | Missouri - Samual U. Rodgers Health Center | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Burmese | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Burmese | Prevention: Stop Spread | Video | How to Stop the Spread of Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Burmese | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Burmese Burmese | Prevention: Social Distancing Prevention: Stop Spread | Audio | Social Distancing: What Does It Mean? COVID-19: What Can I Do? | North Carolina - Orange County Health Dept North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Burmese | Prevention: Wash Hands | Audio | How To Wash Your Hands | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | B R | <u>B</u> |
| Burmese | Tools: Community Support | Info | COVID-19 Community Action Response | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | B | R R |
| Burmese | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus COVID-19 (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Burmese | COVID: Symptoms | Video | COVID-19 Symptom/Exposure Ersponse (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Burmese | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | С | C |
| Burmese | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need To Know | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Burmese | Prevention: Stop Spread | Info | Tips to Help Keep Illness From Spreading | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Burmese | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Burmese | Families: Taking Care of Sick | Video | How to Take Care of Someone with COVID-19 | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>C</u> | In Description |
| Burmese | Prevention: Facemask | Video | Why We Should Wear Facemask, How to Make One and Take Care of It | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>C</u> | In Description |
| Burmese | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Burmese | Quarantine: Feeling Sick | Poster | Feeling Sick? Stay Safe at Home | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>c</u> |
| Burmese | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Burmese | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Burmese Burmese | COVID: COVID 101 Stress: Children Coping | Video Info | How to Protect Yourself and Stop the Spread Helping Children Cope with Stress During Coronavirus (Adapted from WHO) | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) MCPC (Myanmar Clinical Psychology Consortium) | 2-National Orgs 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>С</u> В |
| | | Info | | | | <u> </u> | <u>в</u> В |
| Burmese Burmese | Stress: Coping Prevention: Wash Hands | Poster | Coping with Stress During COVID Outbreak (Adapted from WHO) Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | MCPC (Myanmar Clinical Psychology Consortium) RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>D</u> |
| Burmese | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Equality Lab | 3-International Org | <u>A</u> | <u> </u> |
| Burmese | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>c</u> | C |
| Cantonese | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | Č | C |
| Cantonese | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus Info (video) | Canada - Provincial Health Services Authority | 4-Other Countries | A | N/A |
| Chinese | COVID: Testing | Info | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | C | C |
| Chinese | Other: Tobacco | Poster | Smoking/Vaping & Coronavirus (COVID-19) | Washington - Dept of Health | 0-Washington | С | C |
| Chinese | Other: Employment Rights | Info | FAQ: Employee Rights and Employer Obligations From Massachusetts Government | Massachusetts - Office of Attorney General Maura Healey | 1-By State | С | C |
| Chinese | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Information | Washington - City of Seattle OIRA (Office of Immigrant and Refugee Affairs) | 0-Washington | <u>A</u> | <u>N/A</u> |
| Chinese, Simplified | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Guidance: Restaurant | Info | Info for Food Workers and Establishments | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Stay Home | Info | What Does Staying Home Mean? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Wash Hands | Poster | Wash Your Hands | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>Α</u> Δ | <u>A</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | A R | <u>A</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified Chinese, Simplified | Guidance: Business Guidance: Childcare | Info | COVID-19 Guidance for Essential Business COVID-19 Daily Checklist for Child Care Facilities | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Guidance: Childcare Guidance: Childcare | Info | COVID-19 Guidance for Child Care Admin | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Chinese, Simplified | Guidance: Childcare | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | C |
| Chinese, Simplified | Guidance: Childcare | Poster | We're Protecting Our Families from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Chinese, Simplified | Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Chinese, Simplified | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | Č |
| Chinese, Simplified | Guidance: Residential Communities | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Residents) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | С | Č |
| Chinese, Simplified | Guidance: Residential Communities | Poster | We're Protecting Our Residents from COVID-19 (Visitor Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Simplified | Guidance: Insurance | Info | WA Office of Insurance Commissioner | Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | <u>A</u> | N/A |
| Chinese, Simplified | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | California - Hesperian | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need to Know | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Stay Home | Info | Safer At Home FAQs | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: Home Quarantine Insturctions for Close Contacts of COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Care Instructions for People with Respiratory Symptoms | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Stress: Coping | Info | COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Infographic | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Facemask COVID: COVID 101 | Info | Should I be wearing a facemask? | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | A | <u>A</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 COVID: COVID 101 | Factsheet | Coronavirus Facts | Calarona - Tri County Health Dont | 1-By State | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Chinese, Simplified Chinese, Simplified | Prevention: Facemask | Info | CDC What You Need To Know About COVID-19 | Colorado - Tri County Health Dept Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | <u>R</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Facemask Prevention: Social Distancing | Poster | Advisory Regarding Face Coverings and Cloth Masks Help Prevent COVID-19 with Social Distancing (General Audience) | Massachusetts - Dept of Public Health Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | C | <u> </u> |
| Cinnese, Simplified | Prevention: Social Distancing Prevention: Social Distancing | Poster | How Young People Can Prevent COVID-19 with Social Distancing (General Audience) | Massachusetts - Dept of Public Health Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>c</u> | <u> </u> |
| Chinese Simplified | | 1 03(6) | | | | | <u>_</u> |
| Chinese, Simplified | | Poster | Coning with Stress and Fear from COVID-19 | Massachusetts - Dent of Public Health | 1-By State | | C |
| Chinese, Simplified | Stress: Coping | Poster Factsheet | Coping with Stress and Fear from COVID-19 Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Massachusetts - Dept of Public Health Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> R |
| | | Poster Factsheet Video | Coping with Stress and Fear from COVID-19 Novel Coronavirus 2019 Factsheet How to Wash Your Hands (Video) | Massachusetts - Dept of Public Health Minnesota - Dept of Health Minnesota - Dept of Health | 1-By State 1-By State 1-By State | <u>C</u> <u>B</u> B | <u>С</u> <u>В</u> В |

| Language | Торіс | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|--|--|------------------------|--|--|---|---------------|------------------------|
| Chinese, Simplified | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Cover Cough | Poster | Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 | Poster | FAQ About Coronavirus | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Social Distancing | Poster | Social Distancing: What Does It Mean? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Social Distancing | Info | What is Social Distancing? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Stop Spread | Poster | COVID-19: What Can I Do? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Wash Hands | Poster | How To Wash Your Hands | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified Chinese, Simplified | Tools: Community Support COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Community Action Response Novel Coronavirus Factsheet | North Carolina - Orange County Health Dept Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: Stigma | Info | Viruses Don't Discriminate | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | B R | <u>в</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: Testing | Info | What You Should Know About Testing for COVID-19 | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u> </u> | <u>=</u> B |
| Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need To Know | Vermont - Dept of Health | 1-By State | B | B |
| Chinese, Simplified | Prevention: Stop Spread | Info | Tips to Help Keep Illness From Spreading | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 | Info | Share the Facts about COVID-19 | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: Symptoms | Poster | Symptoms of Coronavirus Disease 2019 | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Stop Spread | Info | 15 Ways to Slow the Spread: The President's Coronavirus Guidelines for America | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Thing You Can Do To Manager Your COVID-19 Symptoms at Home | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | C | <u>C</u> |
| Chinese, Simplified | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Simplified | Families: Talking to Children | Info | Talking to Children about COVID-19 (For Parents) | National Association of School Psychologists | 2-National Orgs | <u>B</u> | N/A |
| Chinese, Simplified | Tools: Medical Interpretation | Website | Communication Tools for Medical Interpretation | PPC (Patient Provider Communication) | 2-National Orgs | <u>C</u> | N/A |
| Chinese, Simplified Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 COVID: Website | Interactive Website | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) COVID-19 Website | WHO (World Health Organization) WHO (World Health Organization) | 3-International Org 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Simplified | Stress: Children Coping | Info | Helping Children Cope with Stress During Coronavirus (website) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>C</u> | В В |
| Chinese, Simplified | Stress: Coping | Info | Coping with Stress During COVID Outbreak | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u> </u> | <u> </u> |
| Chinese, Simplified | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>Б</u> | <u> Б</u> |
| Chinese, Simplified | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | B | В |
| Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | Α | A |
| Chinese, Simplified | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | В | В |
| Chinese, Traditional | Guidance: Restaurant | Info | Info for Food Workers and Establishments | Washington - Dept of Health | 0-Washington | В | В |
| Chinese, Traditional | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Chinese, Traditional | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Chinese, Traditional | Guidance: Childcare | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Traditional | Guidance: Childcare | Poster | We're Protecting Our Families from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Traditional | Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Traditional | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Traditional | Guidance: Residential Communities | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Residents) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Traditional | Guidance: Residential Communities | Poster | We're Protecting Our Residents from COVID-19 (Visitor Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Traditional | Guidance: Insurance | Info | WA Office of Insurance Commissioner | Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | <u>A</u> | N/A |
| Chinese, Traditional | COVID: COVID 101 | Info Info | COVID-19 What You Need to Know Safer At Home FAOs | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Traditional Chinese, Traditional | Prevention: Stay Home Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State 1-By State | <u>D</u> R | <u>D</u> |
| Chinese, Traditional | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Chinese, Traditional | Quarantine: Exposed to COVID-19 Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: HAQS for People Exposed to COVID-19 EXPOSED: Home Quarantine Insturctions for Close Contacts of COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>Б</u> | <u> Б</u> |
| Chinese, Traditional | Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Care Instructions for People with Respiratory Symptoms | California - Los Angeles County | 1-By State | B | <u>=</u> |
| Chinese, Traditional | Stress: Coping | Info | COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County | 1-By State | B | B |
| Chinese, Traditional | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Infographic | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | Α | A |
| Chinese, Traditional | Prevention: Facemask | Info | Advisory Regarding Face Coverings and Cloth Masks | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | C | <u>c</u> |
| Chinese, Traditional | Prevention: Social Distancing | Poster | Help Prevent COVID-19 with Social Distancing (General Audience) | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Traditional | Prevention: Social Distancing | Poster | How Young People Can Prevent COVID-19 with Social Distancing | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Traditional | Stress: Coping | Poster | Coping with Stress and Fear from COVID-19 | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Traditional | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Traditional | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Traditional | Prevention: Cover Cough | Poster | Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Traditional | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Traditional | Prevention: Social Distancing | Info | What is Social Distancing? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Chinese, Traditional | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus Factsheet | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Chinese, Traditional | COVID: Stigma | | Viruses Don't Discriminate | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>R</u> | <u>B</u> N/A |
| Chinese, Traditional Chinese, Traditional | Tools: Medical Interpretation COVID: COVID 101 | Website | Communication Tools for Medical Interpretation COVID-19 FAQ | PPC (Patient Provider Communication) Canada - BC Centre Disease and Control | 2-National Orgs 4-Other Countries | | N/A A |
| | | | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | | 4-Other Countries 4-Other Countries | A B | A R |
| Chinese, Traditional Chinese, Traditional | Quarantine: Self Isolation Quarantine: Self Management | Poster Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries 4-Other Countries | <u>o</u> B | <u>В</u> В |
| Chinese, Traditional | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | Δ | <u>в</u> А |
| Croatian | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | 0 | C C |
| Croatian | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | C | Č |
| | | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | Č | Č |
| Czech | | | | | | | |
| Czech Danish | Families: Talking to Children Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | С | С |

| Language | Торіс | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|--------------------|---|--------------------|---|--|-------------------------------|---------------|--------------------------|
| Dari | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Dari | Quarantine: Feeling Sick | Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | В | <u>A</u> |
| Dari | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Dari | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>B</u> |
| Dari | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Dari Dari | Stress: Anxiety Prevention: Wash Hands | Video Poster | Managing Anxiety During COVID-19 Stop the Spread of Germs | Ohio - Refugee Response CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 1-By State 2-National Orgs | <u>C</u> R | <u>C</u> R |
| Dari | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | B B | <u> </u> |
| Dari | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | C | C C |
| Dari | Quarantine: Feeling Sick | Info | What To Do If You're Feeling Sick | International Rescue Committee | 2-National Orgs | В | В |
| Dari | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | <u>A</u> | <u>B</u> |
| Dinka | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Dinka | COVID: COVID 101 | Video | Info on COVID-19 (Video) | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>B</u> | In Description |
| Dinka | COVID: COVID 101 | Video | Info on COVID-19 Detailed (Video) | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>B</u> | In Description |
| Dutch | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Edo | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| English | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Information | Washington - City of Seattle OIRA (Office of Immigrant and Refugee Affairs) | 0-Washington | <u>A</u> | N/A |
| English | COVID: Testing COVID: Website | Website Website | COVID-19 Testing Info COVID-19 Website | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>C</u> | N/A N/A |
| English English | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington 0-Washington | <u>B</u> | N/A |
| English | Guidance: Childcare | Info | Info for Childcare Providers | Washington - Dept of Health | 0-Washington | R | N/A |
| English | Guidance: Employers | Info | Screening Staff and Visitors for COVID-19 Symptoms | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington | C | N/A |
| English | Guidance: Healthcare Worker | Info | Return to Work Guidance | Washington - Dept of Health | 0-Washington | C | N/A |
| English | Guidance: Restaurant | Info | Info for Food Workers and Establishments | Washington - Dept of Health | 0-Washington | В | N/A |
| English | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>N/A</u> |
| English | Other: Tobacco | Poster | Smoking/Vaping & Coronavirus (COVID-19) | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>C</u> | N/A |
| English | Prevention: Stay Home | Info | What Does Staying Home Mean? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>N/A</u> |
| English | Prevention: Wash Hands | Poster | Wash Your Hands | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>N/A</u> |
| English | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | N/A N/A |
| English | Quarantine: Feeling Sick Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | N/A N/A |
| English English | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - Dept of Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | Α Α | N/A |
| English | COVID: Website | Website | COVID-19 Vebsite | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | B R | N/A |
| English | Guidance: Business | Info | COVID-19 Guidance for Essential Business | Washington - King County Public Health | 0-Washington | B | N/A |
| English | Guidance: Childcare | Info | COVID-19 Daily Checklist for Child Care Facilities | Washington - King County Public Health | 0-Washington | В | N/A |
| English | Guidance: Childcare | Info | COVID-19 Guidance for Child Care Admin | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>B</u> | N/A |
| English | Guidance: Childcare | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | N/A |
| English | Guidance: Childcare | Poster | We're Protecting Our Families from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | N/A |
| English | Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>N/A</u> |
| English | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | N/A |
| English | Guidance: Residential Communities | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Residents) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | N/A |
| English | Guidance: Residential Communities | Poster | We're Protecting Our Residents from COVID-19 (Visitor Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | N/A |
| English English | Prevention: Stay Home Prevention: Stay Home | Video Video | Stay Home, Stay Healthy (Female) Stay Home, Stay Healthy (Male) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>u</u> | N/A N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus/COVID-19 | Arizona - Valleywise Health Pediatric Refugee Clinic | 1-By State | <u>C</u> | N/A |
| English | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | California - Hesperian | 1-By State | В | N/A |
| English | Prevention: Stop Spread | Poster | Help Protect Yourself & Your Family | California - Hmong Innovating Politics | 1-By State | C | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need to Know | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | Prevention: Stay Home | Info | Safer At Home FAQs | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>N/A</u> |
| English | Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: Home Quarantine Insturctions for Close Contacts of COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>N/A</u> |
| English | Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Care Instructions for People with Respiratory Symptoms | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Isolation Instructions for People with COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | Stress: Coping | Info Info | Alleviating Fear and Anxiety During Essential Trips in Public | California - Los Angeles County | 1-By State | C | N/A N/A |
| English English | Stress: Coping Stress: Coping | Info | COVID-19 How to Cope with Stress Maintaining Health and Stability During COVID-19 | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State 1-By State | <u>R</u> | <u>N/A</u> <u>N/A</u> |
| English | Stress: Coping | Info | Staying Connected During Physical Distancing | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State | <u>_</u> | N/A |
| English | Stress: Coping | Info | Understanding the Mental Health and Emotional Aspects of COVID-19 | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State | C | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Infographic | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | A | N/A |
| English | Prevention: Facemask | Info | Should I be wearing a facemask? | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | A | N/A |
| English | Prevention: Stop Spread | Info | How to Prevent the Spread | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | A | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Factsheet | Coronavirus Facts | California - San Francisco Dept of Public Health | 1-By State | <u>A</u> | <u>N/A</u> |
| English | COVID: COVID 101 | Info | CDC What You Need To Know About COVID-19 | Colorado - Tri County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>N/A</u> |
| English | Prevention: Stop Spread | Video | How Can We Prevent Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | N/A |
| English | Quarantine: Feeling Sick | Video | How Do We Seek Care for Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | N/A |
| English | Prevention: Facemask | Info | Advisory Regarding Face Coverings and Cloth Masks | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | C | N/A |
| English | Prevention: Social Distancing | Poster | Help Prevent COVID-19 with Social Distancing (General Audience) | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | N/A |
| English | Prevention: Social Distancing | Poster | How Young People Can Prevent COVID-19 with Social Distancing | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | N/A |

| Language | Topic | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|--------------------|--|-------------------|---|--|------------------------------------|---------------|------------------------|
| English | Stress: Coping | Poster | Coping with Stress and Fear from COVID-19 | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | N/A |
| English | Other: Employment Rights | Info | FAQ: Employee Rights and Employer Obligations From Massachusetts Government | Massachusetts - Office of Attorney General Maura Healey | 1-By State | <u>C</u> | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Audio | COVID-19 Info (audio recording) | Michigan - Refugee Development Center | 1-By State | <u>A</u> | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | Other: Ramadan | Info | Ramadan and COVID-19: Recommendations | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>C</u> | N/A |
| English | Prevention: Wash Hands COVID: COVID 101 | Video Video | How to Wash Your Hands (Video) What Is Coronavirus (Video) | Minnesota - Dept of Health Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | N/A N/A |
| English | | Video | How to Stop the Spread of Coronavirus (Video) | | 1-By State | <u>D</u> | N/A |
| English English | Prevention: Stop Spread COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Nebraska - Lutheran Family Services New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>D</u> | N/A |
| English | COVID: Website | Website | COVID-19 Vaccineet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | B B | N/A |
| English | Prevention: Cover Cough | Poster | Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u> </u> | N/A |
| English | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Poster | FAQ About Coronavirus | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | В | N/A |
| English | Prevention: Social Distancing | Poster | Social Distancing: What Does It Mean? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | В | N/A |
| English | Prevention: Social Distancing | Info | What is Social Distancing? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | С | N/A |
| English | Prevention: Stop Spread | Poster | COVID-19: What Can I Do? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | Prevention: Wash Hands | Poster | How To Wash Your Hands | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | Tools: Community Support | Info | COVID-19 Community Action Response | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>N/A</u> |
| English | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus COVID-19 (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>B</u> | <u>N/A</u> |
| English | COVID: Symptoms | Video | COVID-19 Symptom/Exposure Ersponse (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>C</u> | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus Factsheet | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | COVID: Stigma | Info | Viruses Don't Discriminate | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | COVID: Testing | Info | What You Should Know About Testing for COVID-19 | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need To Know | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>N/A</u> |
| English | Prevention: Stop Spread | Info | Tips to Help Keep Illness From Spreading | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | N/A |
| English | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u>N/A</u> |
| English | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>N/A</u> |
| English | Quarantine: Feeling Sick | Poster | Feeling Sick? Stay Safe at Home | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>C</u> | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Info | Share the Facts about COVID-19 | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>C</u> | N/A |
| English | COVID: Symptoms | Poster | Symptoms of Coronavirus Disease 2019 | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | N/A |
| English | COVID: Website Prevention: Stay Home | Website Poster | COVID-19 Website Stav at Home When You're Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>A</u> | N/A N/A |
| English | Prevention: Stay Home Prevention: Stop Spread | Info | 15 Ways to Slow the Spread: The President's Coronavirus Guidelines for America | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs 2-National Orgs | <u>C</u> | N/A N/A |
| English English | Prevention: Stop Spread Prevention: Stop Spread | Info | 30 days to Slow the Spread: The President's Coronavirus Guidelines for America | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>D</u> | N/A |
| English | Prevention: Stop Spread Prevention: Wash Hands | Poster | Hand Washing (Adapated from WHO) | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>C</u> | N/A |
| English | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | R R | N/A |
| English | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Thing You Can Do To Manager Your COVID-19 Symptoms at Home | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>c</u> | N/A |
| English | Quarantine: Feeling Sick | Poster | CDC What To Do If You Are Sick with COVID-19 | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | C | N/A |
| English | Quarantine: Feeling Sick | Info | Home Care and What To Do If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | C | N/A |
| English | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | В | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | C | N/A |
| English | Quarantine: Feeling Sick | Info | What To Do If You're Feeling Sick | International Rescue Committee | 2-National Orgs | В | N/A |
| English | Families: Talking to Children | Info | Talking to Children about COVID-19 (For Parents) | National Association of School Psychologists | 2-National Orgs | В | N/A |
| English | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | <u>B</u> | N/A |
| English | COVID: Website | Website | Response to Coronavirus Websites | USCIS (U.S. Citizenship and Immigration Services) | 2-National Orgs | <u>B</u> | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Equality Lab | 3-International Org | <u>C</u> | N/A |
| English | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>C</u> | <u>N/A</u> |
| English | COVID: COVID 101 | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>C</u> | N/A |
| English | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>C</u> | N/A |
| English | Stress: Children Coping | Info | Helping Children Cope with Stress During Coronavirus (website) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>B</u> | N/A |
| English | Stress: Coping | Info | Coping with Stress During COVID Outbreak | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>B</u> | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 FAQ | Canada - BC Centre Disease and Control | 4-Other Countries | <u>A</u> | N/A |
| English | COVID: Testing | Poster | Testing: Why am I Not Being Tested for COVID-19? (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>N/A</u> |
| English | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | N/A |
| English | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>A</u> | N/A |
| English | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | N/A |
| Esan-Ishan | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Falam Chin | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Farsi | Families: Caring for Loved Ones | | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Farsi | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | A R | <u>A</u> |
| Farsi | Quarantine: Exposed to COVID-19 | | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> A |
| Farsi Farsi | Quarantine: Feeling Sick Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> B | <u>A</u> A |
| Farsi | | Video | | Washington - Dept of Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Farsi | Prevention: Stay Home COVID: Website | Website | Stay Home, Stay Healthy COVID-19 Website | California - Hesperian | 0-Washington 1-By State | <u>C</u> | <u>С</u> В |
| Farsi | COVID: Website COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Website COVID-19 What You Need to Know | California - Hesperian California - Los Angeles County | 1-By State | <u>В</u> В | <u>В</u> В |
| | LCOVID. COVID 101 | 11110 | COVID 13 WHAT TOU NEED TO KNOW | Camornia - Los Angeles County | T-DY State | D | <u>D</u> |

| Language | Topic | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|-------------------|--|---------------------|--|--|---------------------------------------|---------------|-------------------------------|
| Farsi | Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County | 1-By State | В | В |
| Farsi | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Farsi | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: Home Quarantine Insturctions for Close Contacts of COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Farsi | Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Care Instructions for People with Respiratory Symptoms | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Farsi Farsi | Quarantine: Feeling Sick Stress: Coping | Info | SICK: Home Isolation Instructions for People with COVID-19 COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Farsi | Prevention: Facemask | Info | Should I be wearing a facemask? | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | A | <u>в</u> А |
| Farsi | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | В | В |
| Farsi | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Farsi | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Farsi | Prevention: Social Distancing | Info | What is Social Distancing? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Farsi | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Farsi Farsi | Quarantine: Feeling Sick COVID: COVID 101 | Info Video | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick How to Protect Yourself and Stop the Spread | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs 2-National Orgs | C B | <u>В</u> С |
| Farsi | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>c</u> B |
| Farsi | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 FAQ | Canada - BC Centre Disease and Control | 4-Other Countries | A | A |
| Farsi | COVID: Testing | Poster | Testing: Why am I Not Being Tested for COVID-19? (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | В | В |
| Farsi | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Farsi | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Farsi | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Fijian | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>B</u> |
| French French | COVID: Testing | Info Info | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>C</u> B | <u>С</u> В |
| French | Families: Caring for Loved Ones Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for families caregiving for loved ones Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| French | Quarantine: Exposed to COVID-19 Quarantine: Feeling Sick | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| French | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | B | A |
| French | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | В | В |
| French | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus/COVID-19 | Arizona - Valleywise Health Pediatric Refugee Clinic | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| French | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | California - Hesperian | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| French | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| French | Prevention: Stop Spread | Video | How Can We Prevent Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| French | Quarantine: Feeling Sick COVID: COVID 101 | Video Factsheet | How Do We Seek Care for Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| French French | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet COVID-19 Factsheet | Minnesota - Dept of Health New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| French | Prevention: Cover Cough | Poster | Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | B | <u>B</u> |
| French | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | C |
| French | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus COVID-19 (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| French | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need To Know | Vermont - Dept of Health | 1-By State | В | <u>B</u> |
| French | Prevention: Stop Spread | Info | Tips to Help Keep Illness From Spreading | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| French | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| French | COVID: COVID 101 | Video | Info on COVID-19 Detailed (Video) | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>B</u> | In Description |
| French French | Families: Taking Care of Sick Prevention: Facemask | Video Video | How to Take Care of Someone with COVID-19 Why We Should Wear Facemask, How to Make One and Take Care of It | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State 1-By State | <u>C</u> | In Description In Description |
| French | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | C | C |
| French | Prevention: Wash Hands | Poster | Hand Washing (Adapated from WHO) | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | C | C |
| French | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| French | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| French | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| French | Families: Talking to Children | Info | Talking to Children about COVID-19 (For Parents) | National Association of School Psychologists | 2-National Orgs | <u>B</u> | N/A |
| French French | Tools: Medical Interpretation Prevention: Wash Hands | Website Poster | Communication Tools for Medical Interpretation Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | PPC (Patient Provider Communication) RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs 2-National Orgs | C | N/A |
| French | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 2-National Orgs 3-International Org | <u>A</u> | <u> </u> |
| French | COVID: COVID 101 | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | C | c c |
| French | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | C | Č |
| French | Stress: Children Coping | Info | Helping Children Cope with Stress During Coronavirus (website) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>B</u> | <u>B</u> |
| French | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| French | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| French | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>A</u> | <u>A</u> |
| French Fula | COVID: COVID 101 Stress: Coping | Info | COVID-19 Info Leaflet Coping with Stress During COVID Outbreak | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL WHO (World Health Organization) | 4-Other Countries 3-International Org | <u>B</u> | <u>В</u> В |
| Fula | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | D R | <u>В</u> В |
| German | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | C |
| German | Tools: Medical Interpretation | Website | Communication Tools for Medical Interpretation | PPC (Patient Provider Communication) | 2-National Orgs | C | N/A |
| German | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | C | <u>C</u> |
| German | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | A | <u>A</u> |
| Greek | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Greek | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| | | | | | | | |
| Greek Gujarati | COVID: COVID 101 COVID: COVID 101 | Factsheet Poster | COVID-19 Factsheet COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Canada (Ontario) Ministry of Health Equality Lab | 4-Other Countries 3-International Org | <u>A</u> | <u>A</u> |

| Language | Topic | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|----------------------------------|---|----------------|--|--|-------------------------------------|----------|------------------------|
| Gujarati | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Gujarati | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Hacka Chin | Quarantine: Feeling Sick | Poster | Feeling Sick? Stay Safe at Home | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Haitian Creole | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | California - Hesperian | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Haitian Creole Haitian Creole | Prevention: Facemask Prevention: Social Distancing | Info Poster | Advisory Regarding Face Coverings and Cloth Masks Help Prevent COVID-19 with Social Distancing (General Audience) | Massachusetts - Dept of Public Health Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Haitian Creole | Prevention: Social Distancing | Poster | How Young People Can Prevent COVID-19 with Social Distancing | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | C | <u>c</u> |
| Haitian Creole | Stress: Coping | Poster | Coping with Stress and Fear from COVID-19 | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | C | C |
| Haitian Creole | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Haitian Creole | Prevention: Cover Cough | Poster | Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Haitian Creole | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Haitian Creole | COVID: Symptoms | Poster | Symptoms of Coronavirus Disease 2019 | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Haitian Creole | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Haitian Creole | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hakha Chin Hakha Chin | Families: Caring for Loved Ones Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info Info | Info for families caregiving for loved ones Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington 0-Washington | B B | <u>В</u> А |
| Hakha Chin | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | D D | <u>A</u> |
| Hakha Chin | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | C |
| Hakha Chin | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | C | C |
| Hausa | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | В | <u>B</u> |
| Hebrew | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hebrew | Tools: Medical Interpretation | Website | Communication Tools for Medical Interpretation | PPC (Patient Provider Communication) | 2-National Orgs | <u>C</u> | N/A |
| Hebrew | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hebrew | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hindi | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hindi | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Hindi Hindi | Prevention: Wash Hands Quarantine: Exposed to COVID-19 | Poster Info | Wash Your Hands Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> A |
| Hindi | Quarantine: Exposed to COVID-19 Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Hindi | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | A | A A |
| Hindi | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | B | B |
| Hindi | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | С |
| Hindi | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | California - Hesperian | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hindi | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hindi | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Hindi | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Equality Lab | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Hindi | COVID: COVID 101 | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Hindi | Quarantine: Self Isolation Quarantine: Self Management | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hindi Hindi | COVID: COVID 101 | Factsheet | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) COVID-19 Factsheet | Canada - Health Design Studio Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries 4-Other Countries | Δ | <u>В</u> |
| Hmong | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | B B | <u>A</u> B |
| Hmong | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | B | A |
| Hmong | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | B | A |
| Hmong | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | В | В |
| Hmong | Prevention: Stop Spread | Poster | Help Protect Yourself & Your Family | California - Hmong Innovating Politics | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Hmong | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hmong | COVID: Website | Website | Novel Coronavirus 2019 Websites | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>A</u> | N/A |
| Hmong | Prevention: Wash Hands | Video | How to Wash Your Hands (Video) | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hmong | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Hmong | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus Factsheet | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hmong Hmong | COVID: Stigma COVID: Testing | Info | Viruses Don't Discriminate What You Should Know About Testing for COVID-19 | Oregon - Oregon Health Authority Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Hmong | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Hmong | Families: Talking to Children | Info | Talking to Children about COVID-19 (For Parents) | National Association of School Psychologists | 2-National Orgs | C | N/A |
| Hungarian | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | В | В |
| Hungarian | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | В | <u>B</u> |
| Icelandic | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | С | C |
| Igbo | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Indonesian | COVID: Testing | Info | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Italian | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Italian | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Italian | Prevention: Cover Cough | Poster | Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Italian | Tools: Medical Interpretation | Website | Communication Tools for Medical Interpretation | PPC (Patient Provider Communication) | 2-National Orgs 3-International Org | <u>C</u> | N/A |
| Italian Italian | Families: Talking to Children Quarantine: Self Isolation | Poster | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Inter-Agency Standing Committee Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | C B | <u>С</u> В |
| Italian | Quarantine: Self Isolation Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | B | <u>ь</u> В |
| Italian | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>Б</u> | <u>в</u> А |
| Italian | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 latislicet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| | COVID: Testing | Info | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | C | C |
| Japanese | | | | | | | |

| Language | Topic | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|----------------------|---|----------------------|---|--|------------------------------|----------|------------------------|
| Japanese | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| lapanese | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| apanese | Quarantine: Feeling Sick | Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| lapanese | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| lapanese | COVID: COVID 101 COVID: Website | Factsheet Website | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Japanese Japanese | Guidance: Insurance | Info | WA Office of Insurance Commissioner | Washington - King County Public Health Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | <u>B</u> | None B |
| Japanese | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need to Know | California - Los Angeles County | 1-By State | B B | R |
| Japanese | Prevention: Stay Home | Info | Safer At Home FAQs | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State | B | <u> </u> |
| Japanese | Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County | 1-By State | В | B |
| Japanese | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Japanese | Stress: Coping | Info | COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County | 1-By State | В | <u>B</u> |
| Japanese | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Japanese | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Japanese | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Jarai | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Kachin | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Kannada | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Equality Lab | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Karen | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Karen | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Karen | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Karen | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus/COVID-19 | Arizona - Valleywise Health Pediatric Refugee Clinic | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Karen | COVID: COVID 101 | Info | CDC What You Need To Know About COVID-19 | Colorado - Tri County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Karen | Quarantine: Feeling Sick COVID: COVID 101 | Info Factsheet | CDC What To Do If You Are Sick with COVID-19 Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Colorado - Tri County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>C</u> |
| Karen Karen | Prevention: Wash Hands | Video | How to Wash Your Hands (Video) | Minnesota - Dept of Health Minnesota - Dept of Health | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Karen | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Karen | Prevention: Stop Spread | Video | How to Stop the Spread of Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>D</u> | <u>D</u> |
| | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Karen Karen | COVID: COVID 101 | Audio | FAQ About Coronavirus | North Carolina - Dept of Health and Human Services North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | B B | B B |
| Karen | Prevention: Social Distancing | Audio | Social Distancing: What Does It Mean? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | B B | <u> </u> |
| Karen | Prevention: Stop Spread | Audio | COVID-19: What Can I Do? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | B | B |
| Karen | Prevention: Wash Hands | Audio | How To Wash Your Hands | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Karen | Tools: Community Support | Info | COVID-19 Community Action Response | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | B | В |
| Karen | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus COVID-19 (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | В | В |
| Karen | COVID: Symptoms | Video | COVID-19 Symptom/Exposure Ersponse (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Karen | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | С | С |
| Karen | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | В | В |
| Karen | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | C | <u>C</u> |
| Karen | Quarantine: Feeling Sick | Poster | Feeling Sick? Stay Safe at Home | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Karen | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Karenni | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Kayah | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Khmer | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Information | Washington - City of Seattle OIRA (Office of Immigrant and Refugee Affairs) | 0-Washington | <u>A</u> | <u>N/A</u> |
| Khmer | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Khmer | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Khmer | Prevention: Wash Hands | Poster | Wash Your Hands | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Khmer | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | B | <u>A</u> |
| Khmer Khmer | Quarantine: Feeling Sick Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington 0-Washington | <u>B</u> | A A |
| Khmer | COVID: Symptoms | Poster | Symptoms of Coronavirus Disease 2019 (Adapted from CDC) | Washington - Dept of Health Washington - Khmer Health Board | 0-Washington | <u>D</u> | A R |
| Khmer Khmer | Prevention: Stop Spread | Poster | Stop the Spread of Germs | Washington - Khmer Health Board (Original from CDC) | 0-Washington | <u>C</u> | <u>D</u> R |
| Khmer | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - Kinner Health Board (Original Horn CDC) Washington - King County Public Health | 0-Washington | Δ | Δ |
| Khmer | COVID: Website | Website | COVID-19 Vact Silver (also posted on WA DOT Website) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | B | R R |
| Khmer | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Khmer | Guidance: Residential Communities | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Residents) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | Č |
| Khmer | Guidance: Residential Communities | Poster | We're Protecting Our Residents from COVID-19 (Visitor Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | Č |
| Khmer | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Khmer | Guidance: Insurance | Info | WA Office of Insurance Commissioner | Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | A | N/A |
| Khmer | Prevention: Stay Home | Info | Safer At Home FAQs | California - Los Angeles County | 1-By State | В | <u>B</u> |
| Khmer | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | В | <u>B</u> |
| Khmer | Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Care Instructions for People with Respiratory Symptoms | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Khmer | Stress: Coping | Info | COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County | 1-By State | В | <u>B</u> |
| Khmer | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Khmer | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Kinande | Prevention: Wash Hands | Poster | Hand Washing (Adapated from WHO) | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | C | <u>C</u> |
| Kinyamulenge | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Kinyarwanda | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | В |
| Kinyarwanda | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Kinvarwanda | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | R | Δ |

| Language | Торіс | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|----------------------------|---|------------------------|---|--|------------------------------|----------|-------------------------------|
| Kinyarwanda | Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County | 1-By State | В | B |
| Kinyarwanda | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | C | C |
| Kinyarwanda | Prevention: Stop Spread | Video | How Can We Prevent Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Kinyarwanda | Quarantine: Feeling Sick | Video | How Do We Seek Care for Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Kinyarwanda | COVID: COVID 101 | Audio | COVID-19 Info (audio recording) | Michigan - Refugee Development Center | 1-By State | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Kinyarwanda | Prevention: Stop Spread | Video | How to Stop the Spread of Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Kinyarwanda | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Kinyarwanda | COVID: COVID 101 Prevention: Social Distancing | Audio | FAQ About Coronavirus | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Kinyarwanda | Prevention: Social Distancing Prevention: Stop Spread | Audio | Social Distancing: What Does It Mean? COVID-19: What Can I Do? | North Carolina - Orange County Health Dept North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Kinyarwanda Kinyarwanda | Prevention: Wash Hands | Audio | How To Wash Your Hands | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u> </u> | <u>В</u> |
| Kinyarwanda | Tools: Community Support | Info | COVID-19 Community Action Response | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | B | <u> В</u> |
| Kinyarwanda | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus COVID-19 (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Kinyarwanda | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | С | С |
| Kinyarwanda | Prevention: Wash Hands | Poster | Hand Washing (Adapated from WHO) | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | C | C |
| Kinyarwanda | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Kinyarwanda | Quarantine: Feeling Sick | Info | What To Do If You're Feeling Sick | International Rescue Committee | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Kinyarwanda | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | <u>A</u> | <u>B</u> |
| Kirundi | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus/COVID-19 | Arizona - Valleywise Health Pediatric Refugee Clinic | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Kirundi | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Kirundi | Prevention: Stop Spread | Video | How to Stop the Spread of Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Kirundi | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | C | C |
| Kirundi | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need To Know | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Kirundi | Prevention: Stop Spread | Info | Tips to Help Keep Illness From Spreading | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Kirundi | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Kirundi Kirundi | COVID: COVID 101 Families: Taking Care of Sick | Video Video | Info on COVID-19 (Video) How to Take Care of Someone with COVID-19 | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | In Description In Description |
| Kirundi | Prevention: Facemask | Video | Why We Should Wear Facemask, How to Make One and Take Care of It | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>C</u> | In Description |
| Kiswahili | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u> </u> | C |
| Korean | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Information | Washington - City of Seattle OIRA (Office of Immigrant and Refugee Affairs) | 0-Washington | Δ | N/A |
| Korean | COVID: Testing | Info | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | C | <u>137.5</u> |
| Korean | COVID: Website | Website | COVID-19 Vebsite | Washington - Dept of Health | 0-Washington | B | <u> </u> |
| Korean | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | В | В |
| Korean | Guidance: Restaurant | Info | Info for Food Workers and Establishments | Washington - Dept of Health | 0-Washington | В | B |
| Korean | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | Α | A |
| Korean | Other: Tobacco | Poster | Smoking/Vaping & Coronavirus (COVID-19) | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Korean | Prevention: Wash Hands | Poster | Wash Your Hands | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Korean | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Korean | Quarantine: Feeling Sick | Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Korean | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Korean | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Korean | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Korean Korean | Guidance: Business | Info | COVID-19 Guidance for Essential Business | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| | Guidance: Childcare Guidance: Grocery Store | Poster Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>c</u> | <u>u</u> |
| Korean Korean | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>c</u> | <u>c</u> |
| Korean | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C C | <u>c</u> |
| Korean | Guidance: Insurance | Info | WA Office of Insurance Commissioner | Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | A | N/A |
| Korean | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need to Know | California - Los Angeles County | 1-By State | В | В |
| Korean | Prevention: Stay Home | Info | Safer At Home FAQs | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Korean | Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County | 1-By State | В | В |
| Korean | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Korean | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: Home Quarantine Insturctions for Close Contacts of COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | В |
| Korean | Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Care Instructions for People with Respiratory Symptoms | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Korean | Stress: Coping | Info | Alleviating Fear and Anxiety During Essential Trips in Public | California - Los Angeles County | 1-By State | C | <u>C</u> |
| Korean | Stress: Coping | Info | COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Korean | Stress: Coping | Info | Maintaining Health and Stability During COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Korean | Stress: Coping | Info | Staying Connected During Physical Distancing | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Korean | Stress: Coping | Info Poster | Understanding the Mental Health and Emotional Aspects of COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Korean | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Infographic | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | <u>A</u> | <u>A</u> B |
| Korean Korean | COVID: COVID 101 Quarantine: Feeling Sick | Info | CDC What You Need To Know About COVID-19 CDC What To Do If You Are Sick with COVID-19 | Colorado - Tri County Health Dept Colorado - Tri County Health Dept | 1-By State 1-By State | B | <u> </u> |
| | COVID: COVID 101 | | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | | | D R | <u>C</u> R |
| Korean Korean | COVID: COVID 101 | Factsheet Factsheet | COVID-19 Factsheet | Minnesota - Dept of Health New York - NYC Dept of Health | 1-By State 1-By State | D R | <u>В</u> В |
| Korean | COVID: Website | Website | COVID-19 Pacisheet COVID-19 Website | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | R | R R |
| Korean | Prevention: Cover Cough | Poster | Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | B | <u>B</u> |
| Korean | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | C |
| Korean | Prevention: Social Distancing | Info | What is Social Distancing? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | C | Č |
| | COVID: Symptoms | Poster | Symptoms of Coronavirus Disease 2019 | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | B | B |
| Korean | | | | | | | |

| Language | Topic | Town | Document Name | Source | Source | Link | English |
|----------------------------------|--|-----------------------|---|--|--|---------------|-------------------------------|
| Language | · | Туре | | (Organization) | (Geographic) | LINK | (Reference) |
| Korean | Prevention: Stop Spread | Info | 15 Ways to Slow the Spread: The President's Coronavirus Guidelines for America | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Korean Korean | Prevention: Wash Hands Quarantine: Feeling Sick | Poster Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Korean | Families: Talking to Children | Info | 10 Thing You Can Do To Manager Your COVID-19 Symptoms at Home Talking to Children about COVID-19 (For Parents) | National Association of School Psychologists | 2-National Orgs | <u>C</u> B | <u>C</u> <u>N/A</u> |
| Korean | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | C | C C |
| Korean | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | В | B |
| Korean | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Korean | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Kurdish | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Kurdish-Sorani Kurdish-Sorani | Families: Talking to Children COVID: COVID 101 | Interactive Info | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 COVID-19 Info Leaflet | Inter-Agency Standing Committee IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 3-International Org 4-Other Countries | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Lan | COVID: Website | Website | COVID-19 Millo Lealiet COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Lao | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | B | <u>B</u> |
| Lao | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | <u>C</u> |
| Latvian | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Lingala | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Lingala | Prevention: Stop Spread | Video | How Can We Prevent Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Lingala | Quarantine: Feeling Sick | Video Website | How Do We Seek Care for Coronavirus? COVID-19 Website | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Lingala Lingala | COVID: Website COVID: COVID 101 | Video | Info on COVID-19 (Video) | Vermont - New Americans in Vermont Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State 1-By State | <u>0</u> R | In Description |
| Maay Maay | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus/COVID-19 | Arizona - Valleywise Health Pediatric Refugee Clinic | 1-By State | C | C |
| Maay Maay | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u> </u> |
| Maay Maay | Families: Taking Care of Sick | Video | How to Take Care of Someone with COVID-19 | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | C | In Description |
| Maay Maay | Prevention: Facemask | Video | Why We Should Wear Facemask, How to Make One and Take Care of It | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>C</u> | In Description |
| Macedonian | COVID: COVID 101 | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Malay | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Malay | Families: Talking to Children COVID: COVID 101 | Interactive Poster | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Inter-Agency Standing Committee Equality Lab | 3-International Org 3-International Org | C | <u>C</u> |
| Malayalam Mandarin | Prevention: Stav Home | Video | Stav Home. Stav Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>c</u> |
| Mandarin | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus Info (video) | Canada - Provincial Health Services Authority | 4-Other Countries | A | N/A |
| Mandika | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | В | В |
| Marathi | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Equality Lab | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Marathi | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Marathi | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Marshallese | Families: Caring for Loved Ones | Info Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Marshallese Marshallese | Other: Emergency Preparedness Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Marshallese | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington | B | A A |
| Marshallese | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | В | В |
| Marshallese | Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Marshallese | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Marshallese | Guidance: Residential Communities | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Residents) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Marshallese | Guidance: Residential Communities | Poster | We're Protecting Our Residents from COVID-19 (Visitor Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Masalit | COVID: COVID 101 Quarantine: Feeling Sick | Audio Poster | COVID-19 Info (audio recording) | Michigan - Refugee Development Center | 1-By State | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Mizo Chin Mongolian | Families: Talking to Children | Interactive | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | North Carolina - Dept of Health and Human Services Inter-Agency Standing Committee | 1-By State 3-International Org | <u>c</u> | <u>c</u> |
| Nepali | COVID: COVID 101 | Info | CDC What You Need To Know About COVID-19 | Colorado - Tri County Health Dept | 1-By State | B | <u>с</u> В |
| Nepali | COVID: COVID 101 | Audio | COVID-19 Info (audio recording) | Michigan - Refugee Development Center | 1-By State | A | <u>A</u> |
| Nepali | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Nepali | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Nepali | Prevention: Stop Spread | Video | How to Stop the Spread of Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Nepali Nepali | COVID: COVID 101 Quarantine: Feeling Sick | Factsheet Poster | COVID-19 Factsheet 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | New York - NYC Dept of Health North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State 1-By State | C R | <u>B</u> |
| Nepali | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus COVID-19 (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>C</u> B | <u>с</u> В |
| Nepali | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | C | C |
| Nepali | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need To Know | Vermont - Dept of Health | 1-By State | В | <u>B</u> |
| Nepali | Prevention: Stop Spread | Info | Tips to Help Keep Illness From Spreading | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Nepali | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Nepali | COVID: COVID 101 | Video Video | Info on COVID-19 (Video) | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>B</u> | In Description |
| Nepali Nepali | COVID: COVID 101 Families: Taking Care of Sick | Video Video | Info on COVID-19 Detailed (Video) How to Take Care of Someone with COVID-19 | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State 1-By State | <u>R</u> | In Description In Description |
| Nepali | Prevention: Facemask | Video | Why We Should Wear Facemask, How to Make One and Take Care of It | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | C | In Description |
| Nepali | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | В | В |
| Nepali | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Nepali | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Nepali | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Equality Lab | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Nuer | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Nuer | Prevention: Stop Spread COVID: Website | Video Website | How to Stop the Spread of Coronavirus (Video) COVID-19 Website | Nebraska - Lutheran Family Services Washington - King County Public Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Oromo Oromo | Prevention: Stay Home | Video | | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>C</u> | R R |
| Urum0 | Prevention: Stay Home | video | Stay Home, Stay Healthy | washington - King County Public Health | u-vvasnington | L | <u>L</u> |

| Language | Topic | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|--------------------|--|--------------|---|--|--|----------|------------------------|
| Oromo | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | В | (Kelerelice) |
| Pashto | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | <u> </u> |
| Pashto | COVID: COVID 101 | Audio | COVID-19 Info (audio recording) | Michigan - Refugee Development Center | 1-By State | A | A |
| Pashto | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Pashto | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Pashto | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus COVID-19 (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | В | <u>B</u> |
| Pashto | COVID: Symptoms | Video | COVID-19 Symptom/Exposure Ersponse (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Pashto | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Pashto | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Pashto | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | <u>A</u> | <u>B</u> |
| Pashto | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Pashto | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Pashto | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Persian | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>B</u> |
| Persian | COVID: COVID 101 Prevention: Wash Hands | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) Stop the Spread of Germs | WHO (World Health Organization) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 3-International Org 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Pidgin | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Pidgin Polish | COVID: COVID 101 | Website | COVID-19 Into Leanet COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Polish | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | · | <u>C</u> | <u>B</u> |
| Polish | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 0-Washington 1-By State | D. | R R |
| Polish | Prevention: Cover Cough | Poster | Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | R R | R R |
| Polish | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | <u> </u> |
| Polish | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | C | Č |
| Polish | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | B | <u>u</u> B |
| Polish | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | B | <u>≃</u> B |
| Polish | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | Α | A |
| Portuguese | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | В |
| Portuguese | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy (Female) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Portuguese | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | California - Hesperian | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Portuguese | Prevention: Facemask | Info | Advisory Regarding Face Coverings and Cloth Masks | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | С | С |
| Portuguese | Prevention: Social Distancing | Poster | Help Prevent COVID-19 with Social Distancing (General Audience) | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Portuguese | Prevention: Social Distancing | Poster | How Young People Can Prevent COVID-19 with Social Distancing | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Portuguese | Stress: Coping | Poster | Coping with Stress and Fear from COVID-19 | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Portuguese | Other: Employment Rights | Info | FAQ: Employee Rights and Employer Obligations From Massachusetts Government | Massachusetts - Office of Attorney General Maura Healey | 1-By State | C | <u>C</u> |
| Portuguese | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Portuguese | Tools: Medical Interpretation | Website | Communication Tools for Medical Interpretation | PPC (Patient Provider Communication) | 2-National Orgs | <u>C</u> | N/A |
| Portuguese | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | <u>A</u> | <u>B</u> |
| Portuguese | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Portuguese | COVID: COVID 101 | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Portuguese | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Portuguese | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Portuguese | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Punjabi | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>B</u> |
| Punjabi | Other: Emergency Preparedness | | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Punjabi | Quarantine: Exposed to COVID-19 Quarantine: Feeling Sick | Info Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> A |
| Punjabi | Quarantine: Feeling Sick Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | | | | A | A A |
| Punjabi Punjabi | COVID: Website | Website | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 COVID-19 Website | Washington - Dept of Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> B |
| Punjabi | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>c</u> | C |
| Punjabi | Guidance: Insurance | Info | WA Office of Insurance Commissioner | Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | <u>C</u> | None |
| Punjabi | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | B | В |
| Punjabi | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | C |
| Punjabi | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Equality Lab | 3-International Org | C | C |
| Punjabi | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 FAQ | Canada - BC Centre Disease and Control | 4-Other Countries | A | A |
| Punjabi | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Punjabi | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | A | <u>A</u> |
| Rhade | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Rohingya | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Rohingya | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Romanian | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>B</u> |
| Romanian | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Romanian | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Romanian | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Romanian | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Romanian | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Romanian | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Information | Washington - City of Seattle OIRA (Office of Immigrant and Refugee Affairs) | 0-Washington | <u>A</u> | <u>N/A</u> |
| Russian | COVID: Testing | Info | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Russian | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | | |

| Language | Topic | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source | Link | English |
|--------------------|--|------------------|--|--|------------------------------|----------|---------------|
| Russian | Guidance: Employers | Info | Screening Staff and Visitors for COVID-19 Symptoms | (Organization) Washington - Dept of Health | (Geographic) 0-Washington | C | (Reference) |
| Russian | Guidance: Employers Guidance: Healthcare Worker | Info | Return to Work Guidance | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>c</u> | <u> </u> |
| Russian | Guidance: Restaurant | Info | Info for Food Workers and Establishments | Washington - Dept of Health | 0-Washington | B | B |
| Russian | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Russian | Other: Tobacco | Poster | Smoking/Vaping & Coronavirus (COVID-19) | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Russian | Prevention: Stay Home | Info | What Does Staying Home Mean? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Prevention: Wash Hands | Poster | Wash Your Hands | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Russian | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Russian | Quarantine: Feeling Sick | Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Russian | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Russian | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Russian Russian | COVID: Website Guidance: Business | Website | COVID-19 Website COVID-19 Guidance for Essential Business | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>B</u> | <u>В</u> В |
| Russian | Guidance: Childcare | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u> </u> | C |
| Russian | Guidance: Childcare Guidance: Childcare | Poster | We're Protecting Our Families from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>c</u> | <u>c</u> |
| Russian | Guidance: Criticcare Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>c</u> | C |
| Russian | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Russian | Guidance: Residential Communities | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Residents) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Russian | Guidance: Residential Communities | Poster | We're Protecting Our Residents from COVID-19 (Visitor Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | Č |
| Russian | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Russian | Guidance: Insurance | Info | WA Office of Insurance Commissioner | Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | A | N/A |
| Russian | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need to Know | California - Los Angeles County | 1-By State | В | <u>B</u> |
| Russian | Prevention: Stay Home | Info | Safer At Home FAQs | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: Home Quarantine Insturctions for Close Contacts of COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Care Instructions for People with Respiratory Symptoms | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Stress: Coping | Info | COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Prevention: Wash Hands | Video | How to Wash Your Hands (Video) | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Prevention: Cover Cough | Poster | Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Quarantine: Feeling Sick | Poster Video | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Russian Russian | COVID: COVID 101 COVID: COVID 101 | Factsheet | Coronavirus COVID-19 (Video) Novel Coronavirus Factsheet | Ohio - Refugee Response Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | COVID: COVID 101 COVID: Stigma | Info | Viruses Don't Discriminate | | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | COVID: Stignia COVID: Testing | Info | What You Should Know About Testing for COVID-19 | Oregon - Oregon Health Authority Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | B B | D D |
| Russian | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Russian | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | B B | <u> </u> |
| Russian | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | B | <u> </u> |
| Russian | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | C | c |
| Russian | Quarantine: Feeling Sick | Info | What To Do If You're Feeling Sick | International Rescue Committee | 2-National Orgs | В | В |
| Russian | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | A | В |
| Russian | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Russian | COVID: COVID 101 | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Russian | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Russian | Stress: Children Coping | Info | Helping Children Cope with Stress During Coronavirus (website) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Stress: Coping | Info | Coping with Stress During COVID Outbreak | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Russian | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Russian | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Samoan | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>B</u> |
| Samoan | Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Samoan Samoan | Guidance: Grocery Store Guidance: Residential Communities | Poster Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Residents) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>C</u> | <u> </u> |
| Samoan | Guidance: Residential Communities Guidance: Residential Communities | Poster | We're Protecting Our Residents from COVID-19 (Visitor Facing) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u></u> | <u> </u> |
| Sango | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>c</u> | |
| Serbian | COVID: COVID 101 | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | <u></u> | <u> </u> |
| Serbian | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | B | <u>C</u> |
| Serbian | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | B | B |
| Serbian (Cirilica) | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | Č |
| Serbian (Latin) | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | Č |
| Sinhala | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | C | Č |
| Sinhala | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | В | <u> </u> |
| Sinhala | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | В | B |
| Slovak | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | С | C |
| Somali | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Information | Washington - City of Seattle OIRA (Office of Immigrant and Refugee Affairs) | 0-Washington | <u>A</u> | N/A |
| | | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | | |

| Somali Somali Somali | Guidance: Childcare Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for Childcare Providers | (Organization) Washington - Dept of Health | (Geographic) 0-Washington | | (Reference) |
|----------------------------|---|--------------------------|---|---|--|----------------------|----------------------|
| | O | | | Washington - Dept of nearth | | В | В |
| Somali | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | В | <u>A</u> |
| | Quarantine: Feeling Sick | Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Somali | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Somali | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Somali Somali | Guidance: Childcare Guidance: Childcare | Info Info | COVID-19 Daily Checklist for Child Care Facilities COVID-19 Guidance for Child Care Admin | Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Somali | Guidance: Childcare Guidance: Childcare | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>R</u> |
| Somali | Guidance: Childcare | Poster | We're Protecting Our Families from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>c</u> | <u> </u> |
| Somali | Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Somali | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | C |
| Somali | Guidance: Residential Communities | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Residents) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Somali | Guidance: Residential Communities | Poster | We're Protecting Our Residents from COVID-19 (Visitor Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Somali | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Somali | Guidance: Insurance | Info | WA Office of Insurance Commissioner | Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | <u>A</u> | N/A |
| Somali | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus/COVID-19 | Arizona - Valleywise Health Pediatric Refugee Clinic | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| | COVID: COVID 101 | Audio | COVID-19 Info (audio recording) | Michigan - Refugee Development Center | 1-By State | <u>A</u> | <u>A</u> |
| | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> N/A |
| | COVID: Website Prevention: Wash Hands | Website Video | Novel Coronavirus 2019 Websites How to Wash Your Hands (Video) | Minnesota - Dept of Health Minnesota - Dept of Health | 1-By State 1-By State | R R | N/A B |
| | Quarantine: Feeling Sick | Info | Home Care and What To Do If You Are Sick (Adapted from CDC) | Missouri - Samual U. Rodgers Health Center | 1-By State | C | C E |
| | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | Č | C |
| | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | С | <u>C</u> |
| | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus Factsheet | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | В |
| Somali | COVID: Stigma | Info | Viruses Don't Discriminate | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| | COVID: Testing | Info | What You Should Know About Testing for COVID-19 | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Somali | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need To Know | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Somali | Prevention: Stop Spread | Info | Tips to Help Keep Illness From Spreading | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Somali | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Somali | COVID: COVID 101 Families: Taking Care of Sick | Video Video | Info on COVID-19 (Video) How to Take Care of Someone with COVID-19 | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>B</u> | In Description |
| Somali Somali | Prevention: Facemask | Video | Why We Should Wear Facemask, How to Make One and Take Care of It | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | C | In Description |
| Somali | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>c</u> | C |
| Somali | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u> </u> | <u> </u> |
| Somali | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | В | B |
| Somali | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Somali | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | <u>A</u> | <u>B</u> |
| Somali | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | A | <u>A</u> |
| Somali | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Soninke | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Information | Washington - City of Seattle OIRA (Office of Immigrant and Refugee Affairs) | 0-Washington | <u>A</u> | <u>N/A</u> |
| Spanish | COVID: Testing | Info Website | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish Spanish | COVID: Website Families: Caring for Loved Ones | Info | COVID-19 Website Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Guidance: Childcare | Info | Info for Childcare Providers | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Spanish | Guidance: Employers | Info | Screening Staff and Visitors for COVID-19 Symptoms | Washington - Dept of Health | 0-Washington | C | C |
| Spanish | Guidance: Healthcare Worker | Info | Return to Work Guidance | Washington - Dept of Health | 0-Washington | C | C |
| Spanish | Guidance: Restaurant | Info | Info for Food Workers and Establishments | Washington - Dept of Health | 0-Washington | В | В |
| Spanish | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | A | <u>A</u> |
| Spanish | Prevention: Stay Home | Info | What Does Staying Home Mean? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | В |
| Spanish | Prevention: Wash Hands | Poster | Wash Your Hands | Washington - Dept of Health | 0-Washington | A | <u>A</u> |
| Spanish | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Spanish | Quarantine: Feeling Sick | Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Spanish | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - Dept of Health | 0-Washington | A | <u>A</u> |
| Spanish Spanish | COVID: COVID 101 COVID: Website | Factsheet Website | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Spanish Spanish | Guidance: Business | Info | COVID-19 Website COVID-19 Guidance for Essential Business | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>B</u> | В <u>R</u> |
| Spanish | Guidance: Childcare | Info | COVID-19 Guidance for Essential Business COVID-19 Daily Checklist for Child Care Facilities | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | B | B B |
| Spanish | Guidance: Childcare | Info | COVID-19 Baily Crieckist for Child Care Admin | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>5</u> B | <u>в</u> |
| Spanish | Guidance: Childcare | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | Ċ |
| Spanish | Guidance: Childcare | Poster | We're Protecting Our Families from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | <u>C</u> |
| Spanish | Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Guidance: Residential Communities | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Residents) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Guidance: Residential Communities | Poster | We're Protecting Our Residents from COVID-19 (Visitor Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| | | _ | | | | | |
| Spanish | Guidance: Insurance | Info | WA Office of Insurance Commissioner | Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | <u>A</u> | N/A |
| Spanish Spanish | | Info Video Website | WA Office of Insurance Commissioner Coronavirus/COVID-19 COVID-19 Website | Washington - Office of Insurance Commissioner Arizona - Valleywise Health Pediatric Refugee Clinic California - Hesperian | 0-Washington 1-By State 1-By State | <u>A</u> <u>C</u> | N/A <u>C</u> B |

| Language | Topic | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|--------------------|--|-----------------|--|--|---------------------------------|----------|------------------------|
| Spanish | Prevention: Stay Home | Info | Safer At Home FAQs | California - Los Angeles County | 1-By State | В | (Kelerelice) |
| Spanish | Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County | 1-By State | <u> </u> | <u>B</u> |
| Spanish | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | В | В |
| Spanish | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: Home Quarantine Insturctions for Close Contacts of COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Care Instructions for People with Respiratory Symptoms | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Isolation Instructions for People with COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Stress: Coping | Info | Alleviating Fear and Anxiety During Essential Trips in Public | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Stress: Coping | Info | COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Stress: Coping | Info | Maintaining Health and Stability During COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish Spanish | Stress: Coping Stress: Coping | Info | Staying Connected During Physical Distancing Understanding the Mental Health and Emotional Aspects of COVID-19 | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State 1-By State | <u>C</u> | <u>L</u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Infographic | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | A | <u>c</u> A |
| Spanish | Prevention: Facemask | Info | Should I be wearing a facemask? | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | A | A |
| Spanish | Prevention: Stop Spread | Info | How to Prevent the Spread | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | A | A |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Factsheet | Coronavirus Facts | California - San Francisco Dept of Public Health | 1-By State | A | A |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Info | CDC What You Need To Know About COVID-19 | Colorado - Tri County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Prevention: Stop Spread | Video | How Can We Prevent Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Quarantine: Feeling Sick | Video | How Do We Seek Care for Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Prevention: Facemask | Info | Advisory Regarding Face Coverings and Cloth Masks | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Prevention: Social Distancing | Poster | Help Prevent COVID-19 with Social Distancing (General Audience) | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Prevention: Social Distancing | Poster | How Young People Can Prevent COVID-19 with Social Distancing | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Stress: Coping | Poster | Coping with Stress and Fear from COVID-19 | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish Spanish | Other: Employment Rights COVID: Website | Info Website | FAQ: Employee Rights and Employer Obligations From Massachusetts Government Novel Coronavirus 2019 Websites | Massachusetts - Office of Attorney General Maura Healey Minnesota - Dept of Health | 1-By State 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> N/A |
| Spanish | Prevention: Wash Hands | Video | How to Wash Your Hands (Video) | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>A</u> | N/A B |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | B R | <u> </u> |
| Spanish | Prevention: Stop Spread | Video | How to Stop the Spread of Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>в</u> | B |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Spanish | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | В | B |
| Spanish | Prevention: Cover Cough | Poster | Cover Your Cough (Poster) | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | В | В |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Poster | FAQ About Coronavirus | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | В | <u>B</u> |
| Spanish | Prevention: Social Distancing | Poster | Social Distancing: What Does It Mean? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Prevention: Social Distancing | Info | What is Social Distancing? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Prevention: Stop Spread | Poster | COVID-19: What Can I Do? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Prevention: Wash Hands | Poster | How To Wash Your Hands | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Tools: Community Support | Info | COVID-19 Community Action Response | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus COVID-19 (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | COVID: Symptoms | Video | COVID-19 Symptom/Exposure Ersponse (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus Factsheet | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish Spanish | COVID: Stigma COVID: Testing | Info | Viruses Don't Discriminate What You Should Know About Testing for COVID-19 | Oregon - Oregon Health Authority Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State 1-By State | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need To Know | Vermont - Dept of Health | 1-By State | B B | B B |
| Spanish | Prevention: Stop Spread | Info | Tips to Help Keep Illness From Spreading | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Spanish | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Video | Info on COVID-19 (Video) | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | В | In Description |
| Spanish | Families: Taking Care of Sick | Video | How to Take Care of Someone with COVID-19 | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | С | In Description |
| Spanish | Prevention: Facemask | Video | Why We Should Wear Facemask, How to Make One and Take Care of It | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>C</u> | In Description |
| Spanish | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | Quarantine: Feeling Sick | Poster | Feeling Sick? Stay Safe at Home | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Info | Share the Facts about COVID-19 | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish | COVID: Symptoms | Poster | Symptoms of Coronavirus Disease 2019 | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Spanish | Prevention: Stay Home | Poster | Stay at Home When You're Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Spanish Spanish | Prevention: Stop Spread | Info | 15 Ways to Slow the Spread: The President's Coronavirus Guidelines for America | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish Spanish | Prevention: Stop Spread Prevention: Wash Hands | Poster | 30 days to Slow the Spread: The President's Coronavirus Guideslines for America Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>5</u> |
| Spanish Spanish | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Thing You Can Do To Manager Your COVID-19 Symptoms at Home | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Spanish | Quarantine: Feeling Sick Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | B | <u>C</u> B |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | C | r c |
| Spanish | Quarantine: Feeling Sick | Info | What To Do If You're Feeling Sick | International Rescue Committee | 2-National Orgs | B | <u>c</u> B |
| Spanish | Families: Talking to Children | Info | Talking to Children about COVID-19 (For Parents) | National Association of School Psychologists | 2-National Orgs | B | <u>N/A</u> |
| Spanish | Tools: Medical Interpretation | Website | Communication Tools for Medical Interpretation | PPC (Patient Provider Communication) | 2-National Orgs | C | N/A |
| Spanish | COVID: Website | Website | Response to Coronavirus Websites | USCIS (U.S. Citizenship and Immigration Services) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | С | <u>C</u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | C | <u>C</u> |
| Spanish | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | C | <u>C</u> |
| Spanish | Stress: Children Coping | Info | Helping Children Cope with Stress During Coronavirus (website) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | В | R |

| Language | Topic | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|--------------------|---|-------------|---|---|------------------------------|----------|------------------------|
| Spanish | Stress: Coping | Info | Coping with Stress During COVID Outbreak | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | В | <u>B</u> |
| Spanish | COVID: Testing | Poster | Testing: Why am I Not Being Tested for COVID-19? (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Spanish | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Swahili Swahili | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Swahili | Quarantine: Exposed to COVID-19 Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Swahili | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus/COVID-19 | Washington - Dept of Health Arizona - Valleywise Health Pediatric Refugee Clinic | 1-By State | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Swahili | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | California - Hesperian | 1-By State | <u>C</u> | <u>с</u> В |
| Swahili | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u> </u> | C |
| Swahili | Prevention: Stop Spread | Video | How Can We Prevent Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Swahili | Quarantine: Feeling Sick | Video | How Do We Seek Care for Coronavirus? | Iowa - University of Iowa - Congolese Health Partnership | 1-By State | C | C C |
| Swahili | COVID: COVID 101 | Audio | COVID-19 Info (audio recording) | Michigan - Refugee Development Center | 1-By State | A | Ā |
| Swahili | Quarantine: Feeling Sick | Info | Home Care and What To Do If You Are Sick (Adapted from CDC) | Missouri - Samual U. Rodgers Health Center | 1-By State | C | С |
| Swahili | COVID: COVID 101 | Video | What Is Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | В | В |
| Swahili | Prevention: Stop Spread | Video | How to Stop the Spread of Coronavirus (Video) | Nebraska - Lutheran Family Services | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Swahili | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | С |
| Swahili | COVID: COVID 101 | Video | Coronavirus COVID-19 (Video) | Ohio - Refugee Response | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Swahili | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need To Know | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Swahili | Prevention: Stop Spread | Info | Tips to Help Keep Illness From Spreading | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | В |
| Swahili | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Swahili | COVID: COVID 101 | Video | Info on COVID-19 (Video) | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>B</u> | In Description |
| Swahili | Prevention: Facemask | Video | Why We Should Wear Facemask, How to Make One and Take Care of It | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>C</u> | In Description |
| Swahili | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Swahili | Quarantine: Feeling Sick | Poster | Feeling Sick? Stay Safe at Home | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | C | <u>C</u> |
| Swahili | Prevention: Wash Hands | Poster | Hand Washing (Adapated from WHO) | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | C | <u>C</u> |
| Swahili | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Swahili | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Swahili | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Swahili | Quarantine: Feeling Sick | Info | What To Do If You're Feeling Sick | International Rescue Committee | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Swahili | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | <u>A</u> | <u>B</u> |
| Swahili (Congo) | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Tagalog | COVID: Testing | Info | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Tagalog | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Tagalog | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Tagalog | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Tagalog | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy WA Office of Insurance Commissioner | Washington - King County Public Health Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | <u>C</u> | <u> </u> |
| Tagalog | Guidance: Insurance | Info | | | 0-Washington | <u>A</u> | None |
| Tagalog | COVID: Website COVID: COVID 101 | Website | COVID-19 Website | California - Hesperian | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Tagalog | Prevention: Stay Home | Info | COVID-19 What You Need to Know Safer At Home FAOs | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Tagalog | Prevention: Stay nome Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State 1-By State | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Tagalog Tagalog | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: FAQs for People Exposed to COVID-19 | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Tagalog | Quarantine: Exposed to COVID-19 Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: HAGS for People Exposed to COVID-19 EXPOSED: Home Quarantine Insturctions for Close Contacts of COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | B B | <u> </u> |
| Tagalog | Quarantine: Exposed to COVID-19 Quarantine: Feeling Sick | Info | SICK: Home Care Instructions for People with Respiratory Symptoms | California - Los Angeles County | 1-By State | B B | <u> </u> |
| Tagalog | Stress: Coping | Info | COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Tagalog | COVID: COVID 101 | Factsheet | Coronavirus Facts | California - San Francisco Dept of Public Health | 1-By State | Ā | A A |
| Tagalog | COVID: COVID 101 | Audio | COVID-19 Info (audio recording) | Michigan - Refugee Development Center | 1-By State | A | <u> </u> |
| Tagalog | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | В | B |
| Tagalog | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | В | В |
| Tagalog | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | В | В |
| Tagalog | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | В | В |
| Tagalog | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | A | <u>A</u> |
| Tamil | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Equality Lab | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Tamil | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | C | <u>c</u> |
| Tamil | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | В | <u>B</u> |
| Tamil | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Tamil | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Tedim Chin | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | <u>C</u> |
| Telugu | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Equality Lab | 3-International Org | C | <u>C</u> |
| Thai | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Information | Washington - City of Seattle OIRA (Office of Immigrant and Refugee Affairs) | 0-Washington | <u>A</u> | <u>N/A</u> |
| Thai | COVID: Testing | Info | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | C | <u>C</u> |
| Thai | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>B</u> |
| Thai | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Thai | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Thai | Quarantine: Feeling Sick | Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Thai | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Thai | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | Α | Α |

| Language | Topic | Туре | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
|------------------------|---|------------------|---|--|------------------------------------|---------------|------------------------|
| Thai | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Thai | Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Thai | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Thai | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Thai | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Tigrinya | Families: Caring for Loved Ones Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Tigrinya | Quarantine: Exposed to COVID-19 Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | A |
| Tigrinya Tigrinya | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | <u>A</u> B |
| Tigrinya | COVID: COVID 101 | Info | CDC What You Need To Know About COVID-19 | Colorado - Tri County Health Dept | 1-By State | B | <u> </u> |
| Tigrinya | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | C | C |
| Tigrinya | Stress: Anxiety | Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State | C | C |
| Tigrinya | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | C | <u>C</u> |
| Tigrinya | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Tigrinya | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Tigrinya | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Tigrinya | Quarantine: Feeling Sick | Info | What To Do If You're Feeling Sick | International Rescue Committee | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Tigrinya | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Tigrinya | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Tongan | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>B</u> |
| Tongan | Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Tongan | Guidance: Grocery Store Guidance: Residential Communities | Poster Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Residents) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Tongan | Guidance: Residential Communities Guidance: Residential Communities | Poster | We're Protecting Our Residents from COVID-19 (Visitor Facing) | Washington - King County Public Health Washington - King County Public Health | 0-Washington 0-Washington | <u>C</u> | <u>u</u> |
| Tongan Turkish | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | <u>c</u> | <u>c</u> |
| Turkish | COVID: COVID 101 | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | C | <u>-</u> |
| Ukrainian | COVID: Testing | Info | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | C | <u> </u> |
| Ukrainian | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | B | В |
| Ukrainian | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | A | A |
| Ukrainian | Other: Tobacco | Poster | Smoking/Vaping & Coronavirus (COVID-19) | Washington - Dept of Health | 0-Washington | С | C |
| Ukrainian | Prevention: Wash Hands | Poster | Wash Your Hands | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Ukrainian | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Ukrainian | Quarantine: Feeling Sick | Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Ukrainian | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Ukrainian | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>B</u> |
| Ukrainian | Guidance: Childcare | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Ukrainian | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Ukrainian | Guidance: Insurance | 11110 | WA Office of Insurance Commissioner Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Washington - Office of Insurance Commissioner Minnesota - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | None |
| Ukrainian | COVID: COVID 101 | Factsheet | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Ukrainian Ukrainian | Quarantine: Feeling Sick Stress: Anxiety | Poster Video | Managing Anxiety During COVID-19 | Ohio - Refugee Response | 1-By State 1-By State | <u>c</u> | <u>c</u> |
| Ukrainian | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>C</u> B | B B |
| Ukrainian | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | B B | <u> </u> |
| Ukrainian | COVID: COVID 101 | Video | How to Protect Yourself and Stop the Spread | CORE (Cultural Orientation Resource Exchange) | 2-National Orgs | C | C |
| Ukrainian | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | A | <u>B</u> |
| Ukrainian | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | С | С |
| Ukrainian | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Ukrainian | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Urdu | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>B</u> |
| Urdu | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Urdu | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | California - Hesperian | 1-By State | <u>A</u> | <u>B</u> |
| Urdu | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Urdu | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Urdu Urdu | Families: Talking to Children Prevention: Wash Hands | Info Poster | Talking to Children about COVID-19 (For Parents) Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | National Association of School Psychologists RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs 2-National Orgs | | N/A |
| Urdu Urdu | COVID: COVID 101 | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) COVID-19 Community Guide (Multiple Posters) | Equality Lab | 3-International Org | <u>A</u> | <u>R</u> |
| Urdu | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u>C</u> | <u>U</u> R |
| Urdu | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | B R | R R |
| Urdu | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | A | Ä |
| Urdu | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | В | B |
| Uzbek | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | C | C |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Information | Washington - City of Seattle OIRA (Office of Immigrant and Refugee Affairs) | 0-Washington | A | N/A |
| Vietnamese | COVID: Testing | Info | COVID-19 Testing Info | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Vietnamese | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - Dept of Health | 0-Washington | В | В |
| Vietnamese | Families: Caring for Loved Ones | Info | Info for families caregiving for loved ones | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | Other: Emergency Preparedness | Info | How Can I Be Prepared for a COVID-19 Outbreak? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Vietnamese | Other: Tobacco | Poster | Smoking/Vaping & Coronavirus (COVID-19) | Washington - Dept of Health | 0-Washington | C | <u>C</u> |
| Vietnamese | Prevention: Stay Home | Info | What Does Staying Home Mean? | Washington - Dept of Health | 0-Washington | В | <u>B</u> |
| Vietnamese | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who have been exposed to COVID-19 but are not sick | Washington - Dept of Health | 0-Washington | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Vietnamese | Quarantine: Feeling Sick | Info | Info for people who are sick but have not been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | Α | Α |

| | | | | | | | n 1: 1 |
|------------------|--|--------------|--|--|------------------------|----------|------------------------|
| Language | Topic | Type | Document Name | Source (Organization) | Source (Geographic) | Link | English (Reference) |
| Vietnamese | Quarantine: Sick and Exposed to COVID-19 | Info | Info for people who are sick and have been exposed to COVID-19 | Washington - Dept of Health | 0-Washington | Α | A |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Fact Sheet (also posted on WA DOH website) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | A | A |
| Vietnamese | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Washington - King County Public Health | 0-Washington | В | В |
| Vietnamese | Guidance: Business | Info | COVID-19 Guidance for Essential Business | Washington - King County Public Health | 0-Washington | В | В |
| Vietnamese | Guidance: Childcare | Info | COVID-19 Daily Checklist for Child Care Facilities | Washington - King County Public Health | 0-Washington | В | В |
| Vietnamese | Guidance: Childcare | Info | COVID-19 Guidance for Child Care Admin | Washington - King County Public Health | 0-Washington | В | В |
| Vietnamese | Guidance: Childcare | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | <u>C</u> |
| Vietnamese | Guidance: Childcare | Poster | We're Protecting Our Families from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | С | C |
| Vietnamese | Guidance: Grocery Store | Poster | Steps to Minimize Risk of COVID-19 (For Staff) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Vietnamese | Guidance: Grocery Store | Poster | We're Protecting Our Customers from COVID-19 (Customer Facing) | Washington - King County Public Health | 0-Washington | С | C |
| Vietnamese | Prevention: Stay Home | Video | Stay Home, Stay Healthy | Washington - King County Public Health | 0-Washington | C | C |
| Vietnamese | Guidance: Insurance | Info | WA Office of Insurance Commissioner | Washington - Office of Insurance Commissioner | 0-Washington | Α | N/A |
| Vietnamese | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | California - Hesperian | 1-By State | В | R |
| Vietnamese | COVID: Website | Info | COVID-19 What You Need to Know | California - Los Angeles County | 1-By State | <u> </u> | <u> </u> |
| Vietnamese | Prevention: Stay Home | Info | Safer At Home FAQs | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State | <u>D</u> | <u> </u> |
| Vietnamese | Prevention: Wash Hands | Poster | COVID-19 Handwashing | California - Los Angeles County California - Los Angeles County | 1-By State | B B | <u>D</u> |
| | | Info | EXPOSED: FAOs for People Exposed to COVID-19 | | | <u>D</u> | <u>D</u> |
| Vietnamese | Quarantine: Exposed to COVID-19 | 11110 | | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>0</u> |
| Vietnamese | Quarantine: Exposed to COVID-19 | Info | EXPOSED: Home Quarantine Insturctions for Close Contacts of COVID-19 | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>R</u> | <u>В</u> В |
| Vietnamese | Quarantine: Feeling Sick | Info Info | SICK: Home Care Instructions for People with Respiratory Symptoms | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>p</u> |
| Vietnamese | Stress: Coping | | COVID-19 How to Cope with Stress | California - Los Angeles County | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Poster | COVID-19 Infographic | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Vietnamese | Prevention: Facemask | Info | Should I be wearing a facemask? | California - Orange County Health Care Agency | 1-By State | <u>A</u> | <u>A</u> |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Info | CDC What You Need To Know About COVID-19 | Colorado - Tri County Health Dept | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | Prevention: Facemask | Info | Advisory Regarding Face Coverings and Cloth Masks | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Vietnamese | Prevention: Social Distancing | Poster | Help Prevent COVID-19 with Social Distancing (General Audience) | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Vietnamese | Prevention: Social Distancing | Poster | How Young People Can Prevent COVID-19 with Social Distancing | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Vietnamese | Stress: Coping | Poster | Coping with Stress and Fear from COVID-19 | Massachusetts - Dept of Public Health | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus 2019 Factsheet | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | Prevention: Wash Hands | Video | How to Wash Your Hands (Video) | Minnesota - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Ways to Manage Respiratory Symptoms at Home (Adapted from CDC) | North Carolina - Dept of Health and Human Services | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Vietnamese | Prevention: Social Distancing | Info | What is Social Distancing? | North Carolina - Orange County Health Dept | 1-By State | <u>C</u> | <u>C</u> |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Factsheet | Novel Coronavirus Factsheet | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | COVID: Stigma | Info | Viruses Don't Discriminate | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | COVID: Testing | Info | What You Should Know About Testing for COVID-19 | Oregon - Oregon Health Authority | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 What You Need To Know | Vermont - Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | Prevention: Stop Spread | Info | Tips to Help Keep Illness From Spreading | Vermont - Dept of Health | 1-By State | B | <u>B</u> |
| Vietnamese | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | Vermont - New Americans In Vermont | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Video | Info on COVID-19 (Video) | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>B</u> | In Description |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Video | Info on COVID-19 Detailed (Video) | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | В | In Description |
| Vietnamese | Families: Taking Care of Sick | Video | How to Take Care of Someone with COVID-19 | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>C</u> | In Description |
| Vietnamese | Prevention: Facemask | Video | Why We Should Wear Facemask, How to Make One and Take Care of It | Vermont - Vermont Multilingual Coronavirus Task Forc | 1-By State | <u>C</u> | In Description |
| Vietnamese | Prevention: Stop Spread | Poster | Stay Safe, Don't Spread the Virus | Wisconsin - Collaboration of CHCS (OCHC, PCHC, BHC, WPCC) | 1-By State | <u>C</u> | <u>c</u> |
| Vietnamese | COVID: Symptoms | Poster | Symptoms of Coronavirus Disease 2019 | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | В | <u>B</u> |
| Vietnamese | COVID: Website | Website | COVID-19 Website | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>A</u> |
| Vietnamese | Prevention: Stop Spread | Info | 15 Ways to Slow the Spread: The President's Coronavirus Guidelines for America | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | В | <u>B</u> |
| Vietnamese | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Vietnamese | Quarantine: Feeling Sick | Poster | 10 Thing You Can Do To Manager Your COVID-19 Symptoms at Home | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | С | C |
| Vietnamese | Quarantine: Feeling Sick | Info | Prevent the Spread of COVID-19 If You Are Sick | CDC (Center for Disease Control and Prevention) | 2-National Orgs | В | В |
| Vietnamese | Families: Talking to Children | Info | Talking to Children about COVID-19 (For Parents) | National Association of School Psychologists | 2-National Orgs | В | N/A |
| Vietnamese | Prevention: Wash Hands | Poster | Stop the Spread of Germs (Adapted from CDC) | RCUSA (Refugee Council USA) | 2-National Orgs | В | В |
| Vietnamese | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | С | c |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Interactive | Introductory Video & Self-paced e-Learning Courses on Coronavirus (3 hours) | WHO (World Health Organization) | 3-International Org | C | Ċ |
| Vietnamese | Quarantine: Self Isolation | Poster | Self Isolation: How to Self-Isolate for COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | В | <u>=</u> B |
| Vietnamese | Quarantine: Self Management | Poster | Self Management: What To Do If You Might Have COVID-19 (editable) | Canada - Health Design Studio | 4-Other Countries | <u> </u> | <u>=</u> B |
| Vietnamese | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Factsheet | Canada (Ontario) Ministry of Health | 4-Other Countries | Δ | <u>D</u> |
| Welsh | Families: Talking to Children | Interactive | Storybook: My Hero Is You - How Kids Can Fight COVID-19 | Inter-Agency Standing Committee | 3-International Org | C | C |
| Wolof | COVID: COVID 101 | Info | COVID-19 Info Leaflet | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | P | <u>C</u> |
| Wolot Yiddish | COVID: COVID 101 | Factsheet | COVID-19 Into Leariet COVID-19 Factsheet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>0</u> | <u>n</u> |
| | | | | | | <u>6</u> | <u>ď</u> |
| Yiddish | Prevention: Cover Cough COVID: COVID 101 | Poster | Cover Your Cough (Poster) COVID-19 Info Leaflet | New York - NYC Dept of Health | 1-By State | <u>B</u> | <u>B</u> |
| Yoruba | COAID; COAID TOT | into | COAID-T3 IIIIO FEGUEE | IOM ItalyIOM Italy - ADMin4ALL | 4-Other Countries | <u>R</u> | <u>R</u> |



Office of Refugee & Immigrant Assistance

Economic Services Administration | Community Services Division

Additional Resources

| Category | Source | Title | Link |
|---|---|---|----------|
| American Sign Language | The Arc Washington | ASL COVID-19 Video Series (8 videos) | <u>B</u> |
| American Sign Language | New Americans in Vermont | COVID-19 Information in American Sign Language (Videos) | <u>B</u> |
| Asian American and Native Hawaiian/Pacific Islander | APIAHF (Asian Pacific Islander American Health Forum) | AANPHI In-Language Resources for COVID-19 | <u>B</u> |
| Mental Health Resources | The Center for Victims of Torture | COVID-19 Mental Health Resources | <u>B</u> |
| Mental Health Resources | Heal Torture | Mental Health Resources During COVID-19 | <u>C</u> |
| Mental Health Resources | NAMI (National Alliance on Mental Illness) | COVID-19 (Coronavirus) Information and Resources | <u>C</u> |
| Native Languages | CEILO (Comunidades Indigenas En Liderazgo) | COVID-19 Resources in Native Languages | <u>B</u> |